

SIMPLY CLEVER



# ŠkodaAuto AUTORÁDIO RHAPSODY



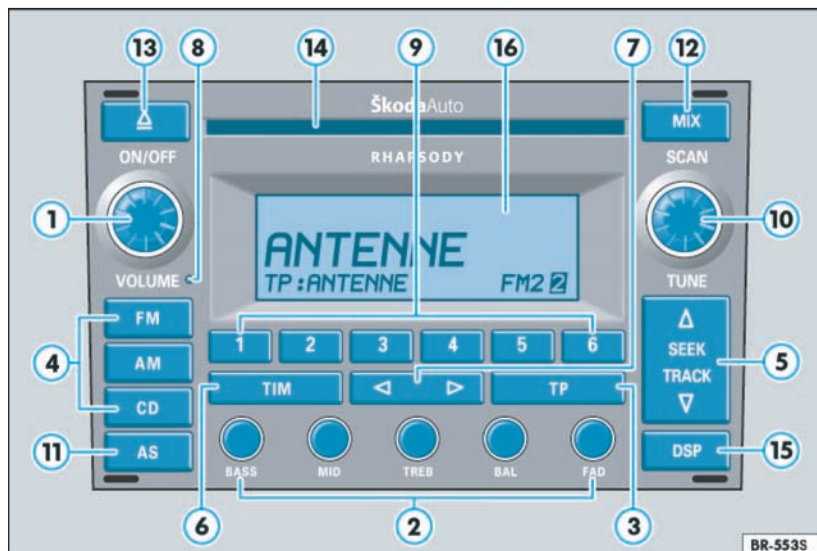
## Obsah

---

|   |    |
|---|----|
| Přehledný obrázek .....                 | 2  |
| Stručný návod .....                     | 3  |
| Důležitá upozornění .....               | 4  |
| Provoz rádia a CD .....                 | 5  |
| Provoz RDS .....                        | 17 |
| DSP (Digitální zvukový procesor).....   | 18 |
| Informace zobrazované na displeji ..... | 19 |
| Ochranné kódování .....                 | 20 |
| Další informace k rádiu.....            | 21 |
| Stručný technický popis.....            | 22 |

## Přehledný obrázek

## Stručný návod



Vážený zákazníku,

Pokud jste neobdržel bezpečnostní kód k Vašemu rádiu, je Vaše vozidlo vybaveno komfortním systémem kódování, ke kterému tento kód nepotřebujete. V případě odpojení a opětovného zapojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skříňce a teprve potom rádio. Jestliže byste přesto tento kód požadoval, obraťte se na Váš servis Škoda.

Poz.

- 1 Knoflík .....5
- Zapnutí/vypnutí (ON/OFF): stlačte knoflík
  - Regulátor hlasitosti (VOLUME): otočte knoflík

Strana

Poz.

- 2 Tlačítka nastavení barvy zvuku .....6
- Stlačováním a otáčením tlačítek nastavení barvy zvuku lze provádět následující nastavení.
- nastavení hloubek (BASS)
  - nastavení středu (MID)
  - nastavení výšek (TREB)
  - balance (BAL)
  - fader (FAD)

Strana

| Poz. | Strana   | Poz. | Strana  | Poz. | Strana   |
|------|--|------|---|------|--|
| 3    | Tlačítko TP .....7<br>Stisknutím se zapínají funkce dopravního vysílání.   | 7    | Kolébkové tlačítko dopravního vysílání ..... 12<br>Stisknutím kolébkového tlačítka je možno vybírat dopravní hlášení uložená v režimu TIM do paměti.<br>Stisknutím tohoto kolébkového tlačítka lze zapínat a vypínat funkci dopravního vysílání (TP) nebo přepínat mezi jednotlivými vysílači dopravního vysílání.                        | 11   | Tlačítko AS .....15<br>Pomocí tlačítka AS je možno zajistit automatické uložení 6 nejsilnějších dostupných vysílačů do paměti.   |
| 4    | Tlačítka volby zdroje .....10<br>Stisknutím se mění zdroj programu resp. paměťová hladina:<br>- tlačítko FM (VKV)<br>- tlačítko AM (SV)<br>- tlačítko CD (provoz CD)   | 8    | Blikající dioda .....13<br>U vypnutého přístroje a při vytaženém klíči zapalování signalizuje tato dioda blikáním, že jde o rádio s aktivovaným ochranným kódováním.  | 12   | Tlačítko MIX .....15<br>Po krátkém stlačení při provozu CD se zahájí přehrávání všech titulů kompaktního disku v náhodném pořadí. Je-li připojen CD-měníč, přehrávají se všechny kompaktní disky v měniči. |
| 5    | Kolébkové tlačítko vyhledávání .....10<br>Stisknutím lze spustit vyhledávání vysílače ve frekvenčním rozsahu AM. V oblasti FM nebo TP lze listovat v paměťovém seznamu.<br>V provozu CD je možno krátkým stisknutím kolébkového tlačítka listovat v pořadí titulů na kompaktním disku. Stlačením kolébkového tlačítka je možno jeden titul přetáčet vpřed nebo vzad s odposlechem. | 9    | Tlačítka předvolby stanic.....13<br>- pro 12 vysílačů FM a 12 vysílačů AM<br>Při provozu s CD měničem slouží tlačítka předvolby stanic k výběru kompaktního disku 1 - 6.  | 13   | Vysunutí CD .....16  |
| 6    | Tlačítko TIM .....12<br>Funkce TIM slouží k reprodukci dopravních hlášení. Reprodukce se spouští stlačením tlačítka TIM:<br>- při zapnutém rádiu se zaznamenává každé dopravní hlášení<br>- při vypnutém přístroji lze záznamový režim aktivovat stlačením tlačítka TIM  | 10   | Knoflík SCAN<br>- otáčením lze ručně ladit vysílače .....14<br>- po krátkém stlačení probíhá krátký poslech všech dosažitelných vysílačů .....14<br>- po dlouhém stlačení lze v menu nastavování provádět speciální nastavení .....14<br>- při provozu CD je možno otáčením knoflíku listovat v pořadí titulů na kompaktním disku .....15 | 14   | Šachta pro CD .....16  |
|      |  |      |   | 15   | Knoflík DSP .....18<br>Pomocí knoflíku DSP je možno volit různé varianty barvy zvuku   |
|      |  |      |   | 16   | Informace zobrazované na displeji .....19  |

## Upozornění

Rádio je opatřeno ochranným kódováním. Pokud po zapnutí rádio nehraje a zobrazí se informace „SAFE“, je rádio elektronicky zablokováno. Respektujte potom upozornění pro obsluhu na straně 20 a dále!

## Důležitá upozornění

### Ovládání rádia během jízdy

Požadavky dnešního silničního provozu vyžadují trvalou pozornost účastníků provozu.

Rozsáhlé a náročné součásti výbavy moderních autorádií poskytují kromě velkých možností zábavy také rozmanité informace o dopravních poměrech, stavu silnic atd..

**Rádio se svými rozmanitými možnostmi by však mělo být obsluhováno pouze tehdy, dovoří-li to skutečně dopravní situace.**

Výměna CD resp. čtení označení CD během jízdy má např. často za následek vznik kritické situace.

I hlasitost reprodukce rádia by se měla volit tak, aby byly vždy slyšitelné vnější akustické signály.

**Pozor**  
**Věnujte v první řadě pozornost řízení vozidla!**

### Komfortní kódování rádia

Dosud bylo vždy nutno po demontáži rádia nebo po odpojení akumulátoru vozidla ručně uvolnit ochranné kódování rádia.

Nové komfortní kódování rádia tuto situaci mění: Po prvním zadání číselného kódu do rádia se rádio se „svým“ vozidlem seznámí!

Po přerušení proudového napájení prověří rádio automaticky při zapnutí zapalování, zda se nachází ve „svém“ vozidle. Pokud tomu tak je, je rádio po několika sekundách opět schopné provozu.

Není již nutno ručně uvolňovat jeho elektronické zablokování!

### CD-měníč

Toto autorádio poskytuje komfortní možnost ovládání originálního CD měniče Škoda<sup>1)</sup>.

Obsluha přístroje je popsána ve zvláštním návodu.

Informace o dodatečné montáži mají k dispozici servis Škoda.

### Bezpečnostní upozornění pro zařízení s laserem

Zařízení s laserem se podle normy DIN IEC 76 (CO) 6/VDE 0837 rozděluje do tříd bezpečnosti 1 - 4.

CD přehrávač Škoda odpovídá třídě bezpečnosti 1.

**Pozor**  
**Nesnímejte kryt přístroje. Přístroj neobsahuje žádné díly umožňující údržbu ze strany uživatele.**

<sup>1)</sup> Dodává se jako výbava montovaná ve výrobním závodě. Dodatečnou montáž by měl provádět servis Škoda.

## Provoz rádia a CD

### Tipy pro přehrávání kompaktních disků

Pro zaručení bezvadné a kvalitní reprodukce kompaktních disků by se měly používat pouze čisté, nepoškrábané a nepoškozené disky.

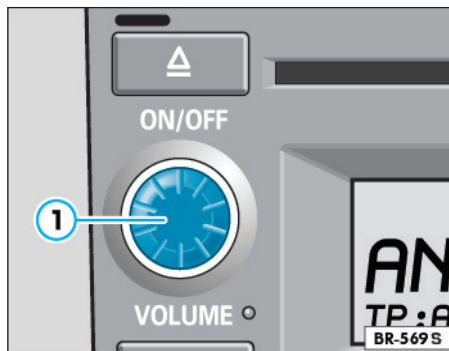
Na kompaktní disky nenalepujte žádné štítky. Nepoužívané kompaktní disky uchovávejte vždy v pro to určené odkládací přihrádce z originálního programu příslušenství Škoda nebo v originálním výklopném boxu.

Vždy chraňte kompaktní disky před slunečními paprsky!

### Upozornění k čištění kompaktních disků

K čištění kompaktních disků používejte měkký hadřík neuvolňující vlákna. Kompaktní disky otírejte v přímém směru od středu směrem ven. Silnější znečištění lze odstranit pomocí běžného prostředku na čištění kompaktních disků nebo pomocí izopropylalkoholu.

**Nepoužívejte nikdy čisticí kapaliny jako je benzín, ředidlo barev nebo čistič gramofonových desek, povrch kompaktního disku by se tak mohl poškodit!**



### 1 - Knoflík

**Knoflík umožňuje:**

- zapnutí/vypnutí (ON/OFF).
- regulaci hlasitosti (VOLUME).

### Zapnutí/vypnutí (ON/OFF)

**Stisknutím tohoto knoflíku lze rádio zapnout nebo vypnout.**

Zachovává se frekvence a hlasitost nastavená před vypnutím.

Vytáhne-li se při zapnutém rádiu klíč ze spínací skříňky, přístroj se automaticky vypne.

Zasune-li se klíč znovu do spínací skříňky, rádio se automaticky zapne.

Při vytaženém klíči zapalování lze rádio stisknutím knoflíku **1** opět zapnout. Aby se předešlo vybití akumulátoru, rádio se potom po přibližně 1 hodině opět automaticky vypne.

Tento postup lze libovolně často opakovat.

U vypnutého přístroje a při vytaženém klíči zapalování signalizuje blikající dioda (viz stranu 16), že jde o rádio s aktivovaným ochranným kódováním.

Pokud rádio po zapnutí nehraje a na displeji se objeví informace „SAFE“, řiďte se upozorněními pro obsluhu na straně 20 a dále.

### Regulace hlasitosti (VOLUME)

**Otáčením knoflíku lze regulovat hlasitost.**

Na displeji se zobrazí informace „VOLUME“ společně se sloupkovým ukazatelem volby. Sloupkový ukazatel znázorňuje graficky hlasitost.

Sloupkový ukazatel zmizí přibližně 5 s po ukončení změny hlasitosti.

### Upozornění

Nastavíte-li hlasitost na minimální hodnotu, zůstane trvale zobrazen sloupkový ukazatel s dodatečnou informací „MIN“.



## 2 - Tlačítka nastavení barvy zvuku

### Nastavení hloubek (BASS)

- Vysuňte knoflík BASS jeho stlačením.
- Otáčením knoflíku BASS doleva (-) nebo doprava (+) nastavte požadovanou hodnotu.
- Opětovným stlačením knoflík zasuňte.

### Nastavení středu (MID)

- Vysuňte knoflík MID jeho stlačením.
- Otáčením knoflíku MID doleva (-) nebo doprava (+) nastavte požadovanou hodnotu.



- Opětovným stlačením knoflík zasuňte.

### Nastavení výšek (TREQ)

- Vysuňte knoflík TREQ jeho stlačením.
- Otáčením knoflíku TREQ doleva (-) nebo doprava (+) nastavte požadovanou hodnotu.
- Opětovným stlačením knoflík zasuňte.

### Upozornění

Nastavení barvy zvuku BASS, MID a TREQ lze jednotlivě přiřadit režimům AM, FM, CD a PHONE.

### Balance (BAL)

Pomocí této funkce se nastavuje poměr hlasitosti levých a pravých reproduktorů.

- Vysuňte knoflík BAL jeho stlačením.
- Otáčením knoflíku BAL doleva (< - levý reproduktor) nebo doprava (> - pravý reproduktor) nastavte požadovanou hodnotu.
- Opětovným stlačením knoflík zasuňte.

### Fader (FAD)

Pomocí této funkce se nastavuje poměr hlasitosti předních a zadních reproduktorů.

- Vysuňte knoflík FAD jeho stlačením.
- Otáčením knoflíku FAD doleva (R - zadní reproduktory) nebo doprava (F - přední reproduktory) nastavte požadovanou hodnotu.
- Opětovným stlačením knoflík zasuňte.



### 3 - Tlačítko TP

Pomocí tlačítka programu Traffic lze ovládat funkce tohoto programu (dopravní vysílání).

Stisknutím tlačítka TP funkci TP zapnete nebo vypnete. Současně se nastaví **pohotovost TA** (Traffic Announcement = dopravní zpravodajství).

Je-li TP zapnuto, zobrazuje se na displeji informace „TP“ (např. „TP: ANTENNE“).

Nelze-li nalézt žádný vysílač TP, objeví se na displeji informace „TP: No TP“.

Není-li právě naladěný vysílač vysílačem s funkcí TP, naladí přístroj automaticky naposled poslouchaný vysílač s dopravním vysíláním (Last Station Memory).

Nelze-li tento vysílač již přijímat, hledá přístroj automaticky další přijímaný vysílač TP. Na displeji se při tom objeví informace „TP: TP-Seek“. Příjem vysílače TP se potvrdí na displeji zobrazením informace „TP: vyladěný vysílač TP“ (např. „TP: ANTENNE“).

Frekvence a názvy vysílačů šířících dopravní hlášení jsou uváděny na informačních tabulkách u dálnic a částečně i u ostatních silnic.

V paměti vysílačů TP lze uložit až 6 vysílačů s dopravním vysíláním.

### Změna vysílače TP

Vysílač TP lze v každé hladině paměti (např. FM1) zvolit pomocí kolébkového tlačítka pro dopravní vysílání 7.

Stlačením pravé strany kolébkového tlačítka nastavíte následující vysílač TP.

Stlačením levé strany kolébkového tlačítka nastavíte předchozí vysílač TP.

### Auto-TP

Pomocí funkce Auto TP naladíte automaticky nejsilnější vysílač s funkcí TP.

Stlačte a přidržte kolébkové tlačítko dopravního vysílání 7 stlačený tak dlouho, až se na displeji zobrazí informace „TP: auto TP“. Uvolněte kolébkové tlačítko.

Po přibližně 5 s se ozve zvukový signál a informace „TP: auto TP“ začne blikat. Rádio hledá nejsilnější vysílač TP a zobrazí jej.

### Pohotovost TA

Pohotovost TA umožňuje poslech dopravních hlášení. I při zcela tichém nastavení hlasitosti nebo jiném vyladěném zdroji (AM, přehrávání CD) se dopravní hlášení reprodukuje s předem nastavenou hlasitostí. Opouští-li se dosah vyladěného vysílače s dopravním vysíláním, spustí se po přibližně 30 s v pozadí neslyšné vyhledávání vysílače.

Během pohotovosti TA se rádio přepne automaticky do režimu mono a po dobu hlášení se nastaví „TALK“ z menu DSP - viz stranu 19.

### Přerušení hlášení dopravního vysílání

Za různých situací může dojít k tomu, že se probíhající dopravní hlášení má přerušit. Může to být např. v těchto případech:

- Hlášení se netýká vlastní trasy jízdy.
- Hlášení je příliš dlouhé, příslušná část již dávno skončila.

**Během** hlášení, které se má ukončit, stiskněte tlačítko TP.

Hlášení se ukončí, obnoví se předchozí provozní režim přehrávání CD nebo příjmu rádia. Dopravní hlášení se i nadále ukládá do paměti TIM a lze si je později poslechnout. Při výskytu nového dopravního hlášení se jeho příjem opět obnoví.

**Pro trvalé vypnutí hlášení** dopravního vysílání stlačte a přidržte stlačené tlačítko TP 3 tak dlouho, až se na displeji objeví informace „TP: OFF“.

## Menu nastavování (setup)

Stlačí-li se knoflík **SCAN 10** na dobu delší než 2 s, lze potom s využitím informací na displeji a pomocí knoflíku **SCAN** provést speciální nastavení

Otáčením knoflíku **SCAN** lze vybrat následující položky menu nastavování:

- **TIM Time 1**
- **TIM Time 2**
- **CLOCK**
- **GALA**
- **ON Volume**
- **PHONE**
- **RDS Name**
- **Exit**

Vybranou položku menu nastavování lze zvolit krátkým stlačením knoflíku **SCAN**.

Podržíte-li potom knoflík **SCAN** stlačený po dobu delší než 2 s nebo zvolíte-li položku menu **Exit**, uloží se Vámi provedené změny do paměti a menu nastavování se opustí.

Neprovedete-li po dobu 15 s žádné nastavení, menu nastavování se automaticky opustí a změny se neuloží. Opuštění menu nastavování je doprovázeno akustickým signálem.

## TIM Time 1 a TIM Time 2

Pomocí položek menu nastavování **TIM Time 1** a **TIM Time 2** lze pro odstavené vozidlo určit dvě různé doby pro odstavěné vozidlo hlášení s celkovou délkou 4 minuty - viz také stranu 12.

### Příklad:

Každý pracovní den odjždíte v 8 hodin do práce a v 17 hodin domů.

V položce menu nastavování **TIM Time 1** nastavíte 8 hodin. V době mezi 6.30 hodin a 8.30 hodin se zaznamenají všechna dopravní hlášení nastaveného vysílače **TP**.

V položce menu nastavování **TIM Time 2** nastavíte 17 hodin. V době mezi 15.30 hodin a 17.30 hodin se zaznamenají všechna dopravní hlášení nastaveného vysílače **TP**.

## Nastavení doby záznamu

- Zvolte funkci „**TIM Time 1**“ (popis platí i pro **TIM Time 2**).
- Zvolte „**ON**“ a stlačte krátce knoflík **SCAN**.
- Na displeji se zobrazí informace „**Set Hours**“. Pomocí knoflíku **SCAN** nastavte hodiny.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN**. Na displeji se zobrazí informace „**Set Minutes**“. Pomocí knoflíku **SCAN** nastavte minuty.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN**. Nastavení se tak uloží do paměti a opustí se menu.

## Zrušení TIM Time

- Zvolte funkci „**TIM Time 1**“ (popis platí i pro **TIM Time 2**).
- Zvolte „**OFF**“ a stlačte krátce knoflík **SCAN**.

## CLOCK

Hodiny lze nastavovat buď ručně nebo automaticky s využitím signálu **RDS**. Údaj hodin se zobrazuje pouze v položce menu nastavování **CLOCK**.

- Zvolte položku menu **CLOCK**. Zobrazí se informace „**Clock**“ a právě nastavená funkce.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN 10** a pomocí tohoto knoflíku zvolte, zda chcete hodiny nastavovat automaticky nebo ručně.

## Automatické nastavení hodin

- Zvolte funkci „**Automatic**“.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN**. Údaj hodin se automaticky nastaví s využitím signálu **RDS**.

## Ruční nastavení hodin

- Zvolte funkci „**Manual**“.
- Na displeji se zobrazí informace „**Set Hours**“. Pomocí knoflíku **SCAN** nastavte hodiny.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN**. Na displeji se zobrazí informace „**Set Minutes**“. Pomocí knoflíku **SCAN** nastavte minuty.
- Stlačte krátce knoflík **SCAN**. Nastavení se tak uloží do paměti a opustí se menu.

## Upozornění

- Funkce CLOCK je k dispozici pouze v určitých zemích.
- Doporučujeme Vám nastavovat údaj hodin automaticky.

Není-li však zobrazovaný údaj hodin shodný s údajem hodin zobrazovaným vysílačem TP, měly by se hodiny nastavit ručně.

## GALA

Se zvyšováním rychlosti jízdy stoupá také hladina hluku ve vozidle. Dosud bylo nutno přizpůsobovat hlasitost rádia ručně.

Nyní však přizpůsobuje funkce GALA (**G**eschwindigkeits-**A**bhängige-**L**autstärke-**A**npassung - přizpůsobování hlasitosti v závislosti na rychlosti) hlasitost rychlosti jízdy automaticky.

Přizpůsobování hlasitosti lze nastavit individuálně:

- Zvolte položku menu GALA. Zobrazí se informace „GALA“ a sloupkový ukazatel volby.
- Stlačte krátce knoflík SCAN **10** a pomocí tohoto knoflíku nastavte požadovanou hodnotu.

Doporučuje se nastavit při stojícím vozidle základní hlasitost a při jízdě hodnotu GALA přizpůsobovat.

Je-li nutno změnit základní hlasitost (např. kvůli různým vysílačům nebo kompaktním diskům), postačuje pouze změna pomocí knoflíku **1**. Přizpůsobování hlasitosti probíhá nadále automaticky.

## ON Volume

Hodnotou ON Volume se omezuje maximální hlasitost při zapnutí:

V normálním případě se při zapnutí rádia zvolí automaticky naposled nastavená hlasitost. Je-li však hlasitost při zapnutí větší než hodnota ON Volume, sníží se hlasitost při zapnutí automaticky na tuto hodnotu.

- Zvolte položku menu ON Volume.

Zobrazí se informace „SETUP ON Volume“ a sloupkový ukazatel volby.

- Stlačte krátce knoflík SCAN **10** a pomocí tohoto knoflíku nastavte požadovanou hodnotu.

## PHONE

Pomocí funkce PHONE lze nastavit, zda se má telefonický hovor připojeného mobilního telefonu přenášet reproduktory.

- Zvolte položku menu PHONE.

Zobrazí se informace „SETUP PHONE“ a právě nastavená funkce.

## Ztlumení telefonního hovoru

- Chcete-li rádio ztlumit, zvolte pomocí knoflíku SCAN funkci „Mute“. Telefonický hovor se nepřenáší reproduktory rádia.

## Přenos telefonického hovoru reproduktory

- Má-li být telefonický hovor přenášen reproduktory rádia, zvolte pomocí knoflíku SCAN funkci „Hands-free“.

## RDS Name

Některé vysílače předávají na displej kromě svého názvu také průběžné reklamní a informační texty.

Pomocí funkce RDS Name je možno pro vysílače uložené do paměti nastavit, zda se tyto texty mají nebo nemají zobrazovat.

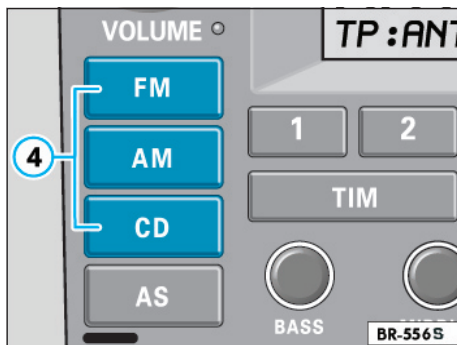
- Zvolte položku menu RDS Name.

Zobrazí se informace „SETUP Name“ a aktuální hodnota.

- Stlačte krátce knoflík SCAN **10** a pomocí tohoto knoflíku nastavte požadovanou hodnotu. Zobrazování textů se aktivuje hodnotou „VAR“ a potlačuje hodnotou „FIX“.

## Upozornění

Dbejte vždy na to, aby se při ukládání do paměti zobrazoval název vysílače.



## 4 - Tlačítka volby zdroje

### Provoz rádia

#### Tlačítko FM

Tlačítkem FM se volí frekvenční rozsah VKV. Prvním stlačením tlačítka FM přecházíte do 1. paměťové hladiny rozsahu VKV.

Opětovným stlačením tlačítka přecházíte do 2. paměťové hladiny.

Na displeji se zobrazí informace „FM1“ pro 1. paměťovou hladinu nebo „FM2“ pro 2. paměťovou hladinu - viz stranu 19.

#### Tlačítko AM

Tlačítkem AM se volí frekvenční rozsah SV. Prvním stlačením tlačítka AM přecházíte do 1. paměťové hladiny rozsahu SV.

Opětovným stlačením tlačítka přecházíte do 2. paměťové hladiny.

Na displeji se zobrazí informace „AM1“ pro 1. paměťovou hladinu nebo „AM2“ pro 2. paměťovou hladinu - viz stranu 19.

### Provoz CD

#### Tlačítko CD

Tímto tlačítkem se volí provoz CD s využitím interního CD přehrávače.

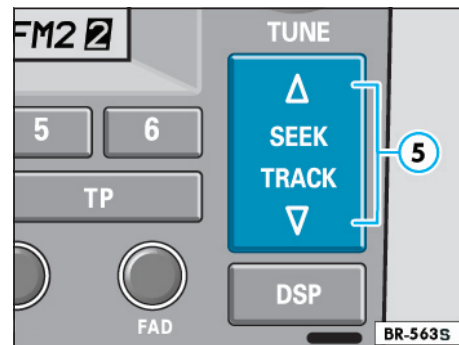
Není-li vložen žádný kompaktní disk, na displeji se zobrazí informace „NO CD“.

Je-li k rádiu připojen CD měnič, lze se pomocí tlačítka CD přepínat mezi interním CD přehrávačem a CD měničem.

Ovládání CD měniče je popsáno ve zvláštním návodu k obsluze.

#### Upozornění

Při přerušení spojení s již připojeným CD měničem se při přepínání z interního CD přehrávače na CD měnič objeví na displeji informace „NO CHANGER“.



## 5 - Kolébkové tlačítko vyhledávání

### Provoz rádia

#### Vyhledávání

Pouze ve frekvenčním rozsahu AM!

Stiskněte horní nebo spodní stranu kolébkového tlačítka vyhledávání; spustí se tak vyhledávání ve zvoleném směru, zvolí se první vysílač s dobrým příjmem a reprodukuje se jeho vysílání.

#### Paměťový seznam

**Pouze** ve frekvenčním rozsahu FM!

Vaše rádio stále shromažďuje informace o dostupných vysílačích. Při zapnutí se všechny dostupné vysílače RDS (viz stranu 17 a další) v pozadí automaticky ukládají do paměťového seznamu, vysílače jsou uspořádány v pořadí svých kódů PI (**P**rogramová **I**dentifikace).

Podle kódu PI rádio identifikuje vysílač (např. NDR 2).

Stisknutím horní nebo spodní strany kolébkového tlačítka vyhledávání lze v tomto paměťovém seznamu směrem nahoru nebo dolů „listovat“.

**Respektujte při tom upozornění uvedená dále.**

#### Příklad:

V paměťovém seznamu jsou mj. uloženy následující vysílače:

NDR 1, NDR 2, Radio 3, NDR 4, ANTENNE, FFN.

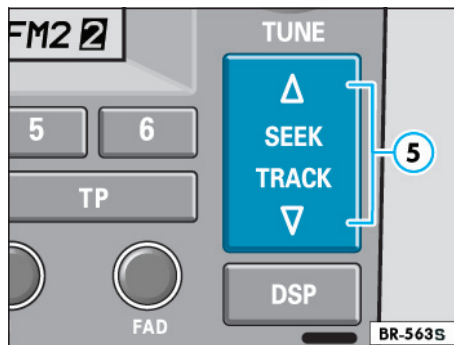
Právě posloucháte např. vysílač NDR 2 (zobrazení na displeji: „NDR 2“). Stisknutím horní strany kolébkového tlačítka vyhledávání se zvolí následující vysílač. V tomto případě Radio 3.

Na displeji se nad právě vyladěným vysílačem (Radio 3) zobrazuje další vysílač uložený v paměťovém seznamu (NDR 4), pod právě vyladěným vysílačem se potom zobrazuje předchozí vysílač uložený v paměťovém seznamu (NDR 2).

Po dalším stisknutí tlačítka se vyladí NDR 4 atd.

Pomocí spodní strany kolébkového tlačítka vyhledávání se „listuje“ směrem dolů. V tomto příkladu z vysílače NDR 2 na vysílač NDR 1.

Nemůže-li přístroj v daném okamžiku zjistit v paměťovém seznamu název vysílače, zobrazí se pouze frekvence. Jakmile lze název vyhodnotit, zobrazí se.



## Provoz CD

### Volba titulu

Krátkým stisknutím horní nebo spodní strany kolébkového tlačítka vyhledávání nebo otočením knoflíku SCAN **10** lze směrem nahoru nebo dolů „listovat“ v pořadí titulů na kompaktním disku.

Právě zvolený titul se při tom zobrazuje na displeji:

„TRACK 1 . . . TRACK 2 . . . TRACK 3 . . .“  
atd.

### Upozornění:

Při jednom stlačení spodní strany kolébkového tlačítka vyhledávání během reprodukce některého titulu „přeskočí“ přístroj vždy na začátek tohoto titulu a začne odtud s jeho přehráváním.

## Kolébkové tlačítko pro rychlý přechod dopředu/dozadu

Přístroj poskytuje možnost vyhledat cíleně pomocí příposlechu při rychlém přechodu dopředu/dozadu určitý titul ve směru dopředu nebo dozadu.

- Přidrže během přehrávání horní nebo spodní stranu kolébkového tlačítka stlačenou tak dlouho, až je dosaženo požadovaného místa.
- Uvolněte tlačítko



## 6 - Tlačítko TIM

Pomocí funkce TIM (Traffic Information Memory) lze automaticky uložit do zabudované digitální hovorové paměti až 9 dopravních hlášení (kvalita zvuku jako u telefonického hovoru) s celkovou délkou 4 minuty.

### Záznam dopravních hlášení

Existují 3 možnosti záznamu dopravních hlášení:

- Při zapnutém rádiu se zaznamenává každé dopravní hlášení nastaveného vysílače, jakmile se na displeji zobrazí informace „TP“.
- Časový interval záznamu: 2 hodiny

1 - Aktivujte tlačítkem TP **3** pohotovost TP a pomocí kolébkového tlačítka dopravního vysílání **7** zvolte požadovaný vysílač TP.

2 - Vytáhněte klíč zapalování.

Po dobu 2 hodin se nyní zaznamenávají přijatá dopravní hlášení.

- Pomocí funkcí TIM Time 1 a TIM Time 2 je možno vždy určit časový interval 2 hodin pro pohotovost záznamu TP. V tomto časovém intervalu se zaznamenávají dopravní hlášení - viz stranu 8

### Upozornění

- Je-li hovorová paměť zaplněna, přepiše se nejstarší hlášení.
- U hlášení delšího než 4 minuty se přepisuje jeho začátek. Nebylo-li možno zaznamenat celé hlášení, ozve se akustický signál.
- Nebude-li vozidlo po dobu 3 dnů nebo déle používáno, dopravní hlášení se již nezaznamenávají.



## 7 - Kolébkové tlačítko doprav. vysílání

### Chronologické přehrání doprav. hlášení

Stlače tlačítko TIM **6** - spustí se přehrávání od naposled zaznamenaného dopravního hlášení až po nejstarší. Na displeji je znázorněna informace např.: „TP-Memo 2/3“.

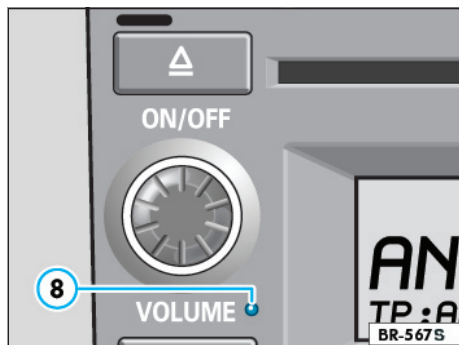
„TP-Memo“: přehrávání TIM

„2/3“: druhé dopravní hlášení ze tří uložených dopravních hlášení

Nebylo-li zaznamenáno žádné dopravní hlášení, zobrazí se na displeji informace „No TP-Message“.

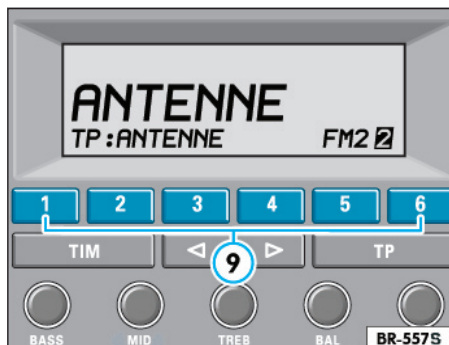
### Přehrání doprav. hlášení v libovolném pořadí

- Stlače tlačítko TIM **6**.
- Pomocí kolébkového tlačítka dopravního vysílání **7** přeskakujte mezi uloženými dopravními hlášeními směrem dopředu (stlače pravou stranu) a dozadu (stlače levou stranu) resp. na začátek hlášení.



### 8 - Blikající dioda

Blikání diody u vypnutého přístroje a při vytaženém klíči zapalování signalizuje, že jde o autorádia s aktivovaným ochranným kódováním.



### 9 - Tlačítka předvolby stanic

#### Provoz rádia

Na 6 tlačítek předvolby stanic je možno v příslušných paměťových hladinách uložit nejvýše 24 vysílačů.

Rozsah FM1/FM2 = po 6 vysílačích,  
Rozsah AM1/AM2 = po 6 vysílačích

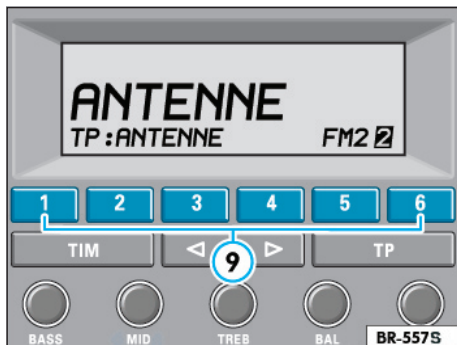
„FM2“ znamená, že se nacházíte ve 2. paměťové hladině. Opětovným stlačením tlačítka FM nebo AM 4 měníte paměťové hladiny.

### Ruční uložení do paměti

- Zvolte požadovaný frekvenční rozsah 4.
- Vyladíte požadovaný vysílač 10.
- Přidržíte tlačítko, kterému se má vysílač přiřadit, stlačené tak dlouho, až se program ztiší a ozve se akustický signál - vysílač je tak uložen do paměti. Na displeji se zobrazí číslo tlačítka předvolby stanic (uloží-li se vysílač na tlačítko předvolby stanic 3, zobrazí se „3“).

#### Upozornění

Dbejte na to, aby se při ukládání do paměti zobrazoval název vysílače a ne třeba průběžný doplňkový text; v opačném případě by se tak uložil místo názvu vysílače tento text!

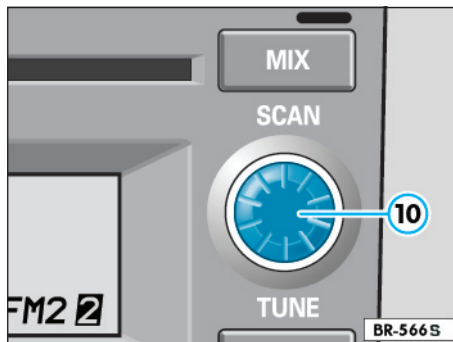


## Provoz CD

Krátkým stisknutím některého z tlačítek **9** lze v zásobníku připojeného CD měniče volit každý jednotlivý kompaktní disk.

Na displeji se zobrazí informace o právě zvoleném kompaktním disku - „CD1“ až „CD6“.

Není-li v měniči umístěn zásobník, zobrazí se na displeji informace „NO MAGAZINE“.



## 10 - Knoflík SCAN

### Ruční naladění vysílače

Pomocí knoflíku SCAN je možno ručně ladit vysílače.

- Otáčejte knoflíkem SCAN:

Na displeji se zobrazí informace „MAN“. Nastavení se mění po jednotlivých krocích (FM - 100 kHz a AM - 9 kHz).

### Upozornění (pouze pro AS, TP a FM)

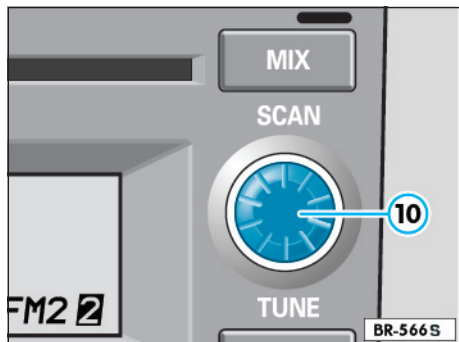
Během ručního ladění podle frekvencí nedochází k automatické změně na alternativní frekvence a nezobrazuje se název vysílače.

### Informativní příjem vysílače

Pomocí knoflíku SCAN si lze krátce informativně poslechnout všechny vysílače dostupné v určité paměťové hladině (např. FM1).

- Stlačte krátce knoflík SCAN:  
Na displeji se objeví informace „SCAN“. Na dobu přibližně 5 s se informativně zapojuje příjem všech dostupných vysílačů.

Po krátkém stlačení knoflíku SCAN během informativního příjmu lze v příjmu právě vyladěného vysílače nadále pokračovat.

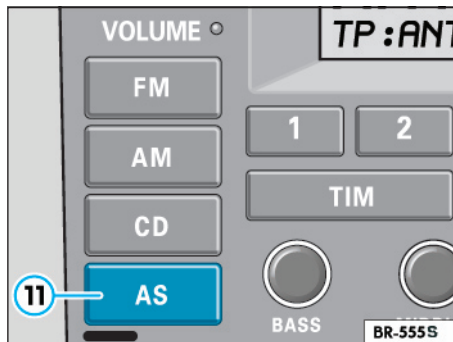


### Provoz CD

Otáčením knoflíku SCAN **10** lze směrem nahoru a dolů „listovat“ v pořadí titulů na kompaktním disku.

Právě zvolený titul se při tom zobrazuje na displeji:

„TRACK 1 . . . TRACK 2 . . . TRACK 3 . . .“  
atd.



### 11 - Tlačítko AS

Tlačítko AS umožňuje pohodlné automatické uložení 6 nejsilnějších vysílačů v paměťové hladině FM2 resp. AM2.

#### Automatické uložení do paměti

- Zvolte frekvenční rozsah.
- Stlačte na dobu přibližně 2 s tlačítko AS. Na displeji se zobrazí informace „AUTOSTORE“. V paměťové hladině FM2 resp. AM2 se automaticky uloží 6 nejsilnějších vysílačů.



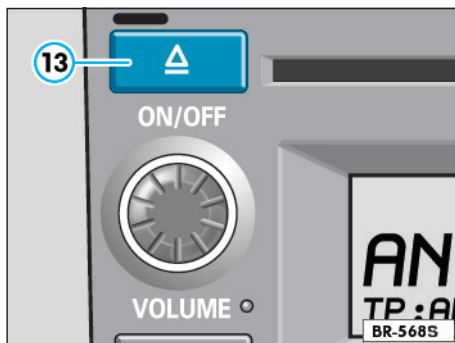
### 12 - Tlačítko MIX

Po stlačení tlačítka MIX při provozu CD se tituly kompaktního disku začnou přehrávat v „náhodném“ pořadí.

- Na displeji se zobrazí informace „MIX“.
- Funkce MIX se ukončí dalším stlačením tohoto tlačítka.

#### Upozornění

Pokud přehráváte CD pomocí měniče, pak se v „náhodném“ pořadí přehrávají všechny tituly kompaktních disků vložených do měniče.



### 13 - Vysunutí CD

Stlačením tlačítka vysunutí CD se kompaktní disk vysune z přístroje.

- Na displeji se zobrazí informace „CD EJECT“.

#### Upozornění

Nevyjme-li se vysunutý kompaktní disk během přibližně 10 s z přístroje, opět se automaticky zasune.

### 14 - Šachta pro kompaktní disk

Zasuňte kompaktní disk potištenou stranou směrem nahoru, až je automaticky vtažen do přístroje.

Zahájí se přehrávání titulů vloženého kompaktního disku.

### Provoz CD a dopravní vysílání

Byl-li před stisknutím tlačítka CD 4 aktivován provoz TP, přeruší se při hlášeních dopravního vysílání přehrávání kompaktního disku a zahájí se poslech tohoto hlášení.

Opustí-li se dosah naladěného vysílače dopravního vysílání, vyhledá přístroj automaticky nový vysílač dopravního vysílání.

Stisknutím tlačítka TP 3 lze poslech probíhajícího hlášení ukončit, pokračuje pak přehrávání kompaktního disku.

Ukončené hlášení se v pozadí dále zaznamenává do paměti TIM a lze si je později poslechnout

Při výskytu nového dopravní hlášení dojde opět k zahájení jeho poslechu.

Pro poslech kompaktních disků bez přerušování přidržte tlačítko TP 3 stlačené tak dlouho, až se na displeji zobrazí informace „TP: OFF“.

### Zobrazování závad

Na displeji se mohou zobrazovat následující příčiny závady:

- „NO MAGAZINE“

V CD měniči není zásobník.

- „NO DISC“

V CD přehrávači není kompaktní disk.

- „NO CD“

Zvolená přihrádka v zásobníku CD měniče je prázdná.

- „CD ERROR“

Ve zvolené přihrádce je vložen kompaktní disk potištenou stranou směrem dolů nebo silně znečištěný či poškozený kompaktní disk.

## Provoz RDS

Systém RDS (Radio Daten System), umožňuje v první řadě zobrazit název právě přijímaného programu na displeji, např. „NDR 2“.

Při delších jízdách bylo dosud nutno přeladovat ručně rádio vždy na frekvenci určitého programu s dobrým příjmem, při nepříznivých podmínkách příjmu dokonce velmi často.

Systém RDS nyní **automaticky** vyhledá v seznamu alternativních frekvencí tu nejlepší a nastaví ji. Tento proces probíhá neslyšně v pozadí!

Je tak i při nepříznivých podmínkách zaručen **co možná nejlepší** poslech v rámci dosahu vysílače.

### Regionální vysílače

Některé programy rozhlasových společností jsou členěny regionálně.

1. program tak například vysílá jako ffn Braunschweig (zobrazená informace: „ffn - BS“), Hannover (zobrazená informace: „ffn - H“) a Kassel (zobrazená informace: „ffn - KS“) regionální programy s různým obsahem.

Rádio se nejdříve pokusí nastavit pouze alternativní frekvence naladěného vysílače.

Je-li však kvalita příjmu tak špatná, že hrozí „ztráta vysílače“, akceptuje přístroj i frekvence „příbuzného“ vysílače ffn. Protože tyto vysílače šíří občas rozdílné programy, může taková změna frekvence mít za následek i změnu poslouchaného programu.

Systém RDS je navržen tak, aby upřednostňoval regionální programy se shodným obsahem.

### Všeobecná upozornění k příjmu RDS

- Vyhodnocení informací RDS může v závislosti na síle přijímaného signálu trvat i několik minut.
- RDS vyhledává stále mezi poskytnutými alternativními frekvencemi tu nejpříznivější. Není-li k dispozici žádná alternativa bez poruch, je samozřejmě i při provozu RDS příjem rušen!
- Příliš slabé signály již vyhodnocení RDS neumožňují. V tomto případě se frekvence na displeji nemění.
- Při nastavení „FIX“ v položce menu nastavování RDS Name je doplňkový průběžný text potlačen a opět se zobrazí název vysílače - viz strana 9.

### Uložení vysílačů RDS do paměti

Při ukládání vysílačů RDS do paměti by se příslušné tlačítko předvolby stanic mělo stisknout teprve tehdy, když je na displeji zobrazen název vysílače. Tak je dostatečně zajištěno, že budou vyhodnoceny a případně automaticky uloženy do paměti všechny informace RDS.

**Při vyvolání vysílačů RDS uložených do paměti** se zobrazuje název příslušného vysílače. Není-li uložena frekvence vhodná pro příjem, zvolí přístroj automaticky vhodnou alternativní frekvenci (funkce Best Station).

Není-li **žádná** z uložených alternativních frekvencí vhodná pro příjem, nelze požadovaný vysílač v daném okamžiku přijímat. Měl by být zvolen jiný vysílač.

### Upozornění

Dbejte na to, aby se při ukládání do paměti zobrazoval název vysílače a ne třeba doplňkový průběžný text; v opačném případě by se tak uložil místo názvu vysílače tento text!

## Jak funguje RDS?

V mnoha evropských zemích je systém **RDS** již podporován řadou rozhlasových vysílačů, cílem je dosáhnout plošného zajištění signálem.

Kromě normálního rádiového signálu FM se u tohoto systému průběžně vysílá neslyšitelný digitalizovaný datový řetězec, který předává přijímači RDS v kódované podobě informace, které mj. řídí následující funkce:

- **Identifikace programu (kód PI)**

Podle kódu PI identifikuje rádio právě přijímaný vysílač, např. NDR 2.

- **Název programu (kód PS)**

Kód PS předává název vysílače, který se potom zobrazuje na displeji.

Některé vysílače předávají kromě názvu i reklamní text průběžně zobrazovaný na displeji. Pomocí funkce „RDS Name“ lze v menu nastavování určit, zda se má nebo nemá tento průběžný text zobrazovat - viz stranu 9.

- **Alternativní frekvence (kód AF)**

Tentýž program jednoho vysílače, např. NDR 2, je kvůli omezenému dosahu velmi krátkých vln šířen více vysílači na různých frekvencích. Kód AF poskytuje rádiu informaci o všech frekvencích přicházejících pro příslušný program

v úvahu. Rádio tak může nastavit vždy frekvenci s nejlepším příjmem.

Změna na jinou frekvenci probíhá prakticky neslyšně, na displeji zůstává beze změny zobrazen název programu.

### Praktický příklad:

Při jízdě po dálnici z Flensburgu do Göttingenu chcete poslouchat NDR 2. Stačí pro to pouze na začátku jízdy zvolit příslušný vysílač. Na displeji se zobrazí název programu „NDR 2“.

Během celé cesty hledá rádio RDS alternativní frekvence zvoleného vysílače a v případě potřeby je automaticky a téměř neslyšně nastavuje.

- **Identifikace dopravního vysílání (kód TP = Traffic Program)**

Tato informace sděluje přijímači, že je právě přijímán vysílač dopravního vysílání.

- **Identifikace dopravního hlášení (kód TA = Traffic Announcement)**

Podle kódu TA identifikuje přístroj hlášení dopravního vysílání. Při potlačeném zvuku rádia nebo při přehrávání kompaktního disku se přístroj přepne automaticky na reprodukci dopravního hlášení v předem určené hlasitosti. Současně se přístroj přepne na příjem mono.

## DSP (Digitální zvukový procesor)



### 15 - Knoflík DSP

#### Variety barvy zvuku

Pomocí knoflíku DSP lze volit následující varianty barvy zvuku:

- **TALK**
- **DRIVER**
- **DSP OFF**

Různé varianty umožňují v provozu rádia i CD měnit podle Vašich přání barvu zvuku při reprodukci hudby a řeči.

- Pro volbu určité varianty barvy zvuku stlačte knoflík DSP. Na displeji se zobrazí zvolená varianta barvy zvuku (např. „DRIVER“) a sloupkový ukazatel volby.

- Otáčením knoflíku SCAN 10 je možno příslušnou variantu barvy zvuku dále jemněji nastavit. Sloupkový ukazatel volby znázorňuje volby znázorňuje graficky změnu.

Na displeji se trvale zobrazuje příslušná varianta barvy zvuku (např. „DRIVER“).

#### TALK

Varianta barvy zvuku „TALK“ je vhodná především pro reprodukci řeči.

#### DRIVER

Varianta barvy zvuku „DRIVER“ umísťuje akustické centrum reprodukce do místa poslechu řidiče.

#### Aktivace sluchátek

Řeč i hudbu lze poslouchat i přes připojená sluchátka. Reprodukce zvuku reproduktory je však při tom potlačena.

- Pro aktivaci sluchátek stlačte na dobu přibližně 2 s knoflík DSP.

Rádio ztichne. Na displeji se zobrazí informace „HEADSET“.

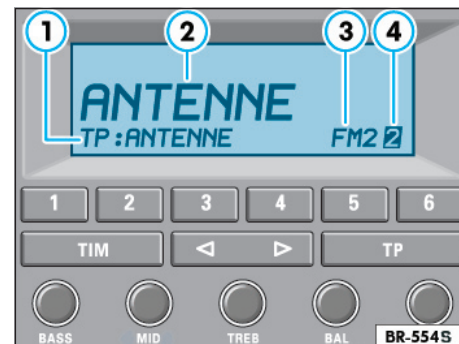
- Pro deaktivaci sluchátek stlačte krátce knoflík DSP. Rádio se opět přepne na provoz s reproduktory.

#### Upozornění

- Připoj pro sluchátka je umístěn na zadní straně přístroje. Při montáži sluchátek se obraťte na servis Škoda.

- Při aktivaci sluchátek nejsou k dispozici varianty barvy zvuku.

## Informace zobrazované na displeji



### 16 - Informace zobrazované na displeji při provozu rádia

- 1 - informace TP
  - 2 - název vysílače
  - 3 - frekvenční rozsah (FM, AM)
  - 4 - tlačítko předvolby stanic
- Při zapnuté funkci RDS se zobrazuje místo frekvence název vysílače (viz stranu 17)

## Ochranné kódování

U vypnutého přístroje a při vytaženém klíči zapalování signalizuje blikající dioda **8**, že jde o rádio s ochranným kódováním.

Ochranné kódování brání po demontáži přístroje jeho opětovnému uvedení do provozu neoprávněnou osobou.

### Komfortní kódování rádia

Komfortní kódování rádia není z technických důvodů k dispozici u všech modelů vozidel.

Dosud bylo nutno po demontáži rádia nebo po odpojení akumulátoru vozidla vždy ručně uvolňovat ochranné kódování rádia.

Nové komfortní kódování rádia tuto situaci mění: Po prvním zadání číselného kódu do rádia je tento kód nyní uložen také v paměti Vašeho vozidla!

Po přerušení proudového napájení porovná nyní rádio automaticky „svůj“ číselný kód s kódem uloženým v paměti vozidla. Shodují-li se tyto číselné kódy, je rádio po několika sekundách opět schopné provozu.

Elektronické zablokování již není nutno ručně uvolňovat!

Při neshodě číselných kódů např. po montáži rádia do jiného vozidla je však samozřejmě nutno uvolnit elektronické zablokování ručně.

**Pokud jste neobdržel bezpečnostní kód k Vašemu rádiu, je Vaše vozidlo vybaveno komfortním systémem kódování, ke kterému tento kód nepotřebujete. V případě odpojení a opětovného zapojení akumulátoru zapněte nejprve zapalování klíčem ve spínací skřínce a teprve potom rádio. Jestliže byste přesto tento kód požadoval, obraťte se na Váš servis Škoda.**

### Uvolnění elektronického zablokování

Namontuje-li se rádio do jiného vozidla, zobrazí se po zapnutí rádia na displeji informace „SAFE“.

Elektronické zablokování je možno uvolnit zadáním **správného** číselného kódu.

Je bezpodmínečně nutno zachovat pořadí zadávacích kroků:

- Zapněte rádio - na digitálním displeji se zobrazí informace „SAFE“.
- Po přibližně 3 s se na displeji objeví „1000“.

**Pokud by se místo toho na displeji i nadále zobrazovala informace „SAFE“ společně s malou číslicí „2“ vlevo na displeji, je rádio zablokováno! Rádio musí zůstat po dobu 1 hodiny zapnuté, potom se zablokování uvolní.**

- Pomocí tlačítek předvolby stanic **9** zadejte číselný kód.

**Stiskáváním tlačítka 1** zadejte **první místo** číselného kódu, **tlačítkem 2 druhé místo** atd.

- Potom stlačte na dobu delší než 2 s buď kolébkové tlačítko vyhledávání nebo ručního ladění. Tlačítko uvolněte!

- Byl-li zadán správný kód, zobrazí automaticky se krátce poté nějaká frekvence.

**Přístroj je tak opět schopen provozu!**

### Nesprávný číselný kód

Zadá-li se při uvolňování elektronického zablokování nesprávný číselný kód, zobrazí se na displeji nejdříve blikající a potom trvale svítící informace „SAFE“.

Nyní lze celý proces ještě jednou zopakovat. Počet pokusů se zobrazuje na displeji.

Zadá-li se opět nesprávný číselný kód, rádio se na přibližně 1 hodinu zablokuje; znamená to, že jej nelze uvést do provozu. **Toto zablokování se pozná podle malé číslice „2“ zobrazené vlevo dole na displeji.** Po uplynutí jedné hodiny, přičemž musí přístroj zůstat zapnutý, zhasne ukazatel počtu pokusů a je možno dříve popsáním způsobem elektronické zablokování opět uvolnit.

Cyklus dva pokusy, jedna hodina zablokování, platí i nadále.

## Další informace k rádiu

---

### Záruka

Pro naše autorádia platí stejné záruční podmínky jako pro nová vozidla.

### Upozornění

Závada ve smyslu záruky nesmí vzniknout nesprávným zacházením s přístrojem nebo pokusem o neodbornou opravu. Kromě toho nesmí dojít k vnějšímu poškození.

V případě uplatnění záruky nebo pozáručního servisu je nutno v každém případě předložit prodejci Škoda i návod k obsluze. Rádio musí být opatřeno výrobním číslem!

## Stručný technický popis

### Možnosti připojení

Elektronická anténa, CD měnič, sluchátka, mobilní telefon, potlačování zvuku, řídicí výstup ZF systému diverzity antény. Informace lze získat u prodejců Škoda.

### Informace zobrazované na displeji

Frekvence, název vysílače, RDS, frekvenční rozsah, tlačítko předvolby stanic, TP (dopravní vysílání) s názvem vysílače TP v pozadí, funkce CD, při připojeném CD měnič informace o obsazení kompaktními disky, DSP, headset (sluchátka).

### Max. výstupní výkon

4 x 20 W (maximální),  
4 x 17 W (podle DIN na 4 Ohm).

### Osvětlení

Ovládací prvky a displej jsou při zapnutém osvětlení vozidla osvětleny bez oslnění zevnitř (noční design), jas lze regulovat současně s osvětlením přístrojů.

### Volba frekvenčního rozsahu

Tlačítky

### Zabezpečení proti krádeži

Elektronické zablokování přístroje po přerušení proudového napájení.

### Rozsahy příjmu

FM (VKV), AM (SV), přídavný tuner FM pro příjem TP v pozadí.

### Odrušení

Automatické potlačování rušení v přístroji odstraňuje v rozsahu AM a FM do značné míry cizí rušení.

Speciálně vyladěné odrušovací prostředky odstraňují do značné míry všechny rušivé impulsy vyzařované motorem a jinými součástmi elektrických zařízení, jako je např. ventilátor topení, stírač, ventilátor chladiče atd.

### Volba vysílačů

Automatický příjem vysílače naladěného před vypnutím (Last Station Memory) při rozhlasovém příjmu.

Vždy po šesti tlačítkách předvolby stanic pro AM a FM. Možnosti ručního ladění ve směru vyšší a nižší frekvence. Mikroprocesorová stabilizace frekvencí vysílačů (PLL-Quarz-Tuning).

Přijímač dopravního vysílání v pozadí pro individuální volbu vysílače TP nezávisle na poslouchaném vysílači. Trvale automaticky aktualizované přímé ladění RDS se speciálním zobrazováním naposled naladěného, aktuálního a očekávaného vysílače.

### Zařízení dopravního vysílání

Přijímač dopravního vysílání v pozadí pro individuální volbu vysílače TP nezávisle na poslouchaném vysílači.

Přepnutí na MONO „Talk“ z menu DSP při aktivním dopravním hlášení (TA: Traffic Announcement).

Hovorová paměť dopravního vysílání (TIM) s pamětí na 4 minuty záznamu a se 2 individuálně volitelnými dobami záznamu při odstaveném vozidle.

Automatické vyhledávání vysílačů, automatika pro dopravní hlášení, přepnutí na „Mono“ při dopravním hlášení.

Stereo (rádio a CD), aktivní regulace barvy zvuku, vyvážení reprodukce integrované v přístroji, přizpůsobení hlasitosti v závislosti na rychlosti (GALA), vícenásobný systém reproduktorů.

Aktivní regulace barvy zvuku pro BASS, MID, TREB individuálně nastavitelná pro každý zdroj (AM, FM, CD a telefon).

### Technická data CD přehrávače

Oba přístroje jsou „dálkově“ ovládány z rádia.

Zásobník měniče pro 6 kompaktních disků s motorovým vysouváním.

#### Možnost přehrávání

Lze přehrávat nosiče CD-R a CD-RW.

Nelze přehrávat kompaktní disky multi session.

#### Automatické zasunování

Vysunuté kompaktní disky se při nevyjmutí z šachty přístroje opět zasunou.

#### Frekvenční přenos:

5 - 20000 Hz (+/- 1 dB)

#### Odstup od hladiny hluku:

96 dB

#### Součinitel zkreslení CD:

0,006 % (při 1 kHz)

#### Kolísání rovnoměrnosti běhu:

Neměřitelné

# REJSTŘÍK

|   |        |  |  |
|---|--------|--|--|
| <b>A</b>  |        |  |  |
| Aktivace sluchátek .....                                  | 19     |  |  |
| Alternativní frekvence .....                              | 18     |  |  |
| Automatická funkce ukládání do paměti .....               | 15     |  |  |
| Automatické potlačování rušení .....                      | 22     |  |  |
| Automatické přizpůsobení hlasitosti .....                 | 9      |  |  |
| Automatické uložení do paměti .....                       | 15     |  |  |
| <b>B</b>  |        |  |  |
| Balance .....   | 6      |  |  |
| Blikající dioda .....                                     | 13     |  |  |
| <b>C</b>  |        |  |  |
| CD měnič .....  | 4      |  |  |
| Clock .....   | 8      |  |  |
| <b>Č</b>  |        |  |  |
| Číselný kód .....   | 20     |  |  |
| Číslo přístroje .....                                     | 20     |  |  |
| <b>D</b>  |        |  |  |
| Displej .....   | 20     |  |  |
| Dopravní hlášení .....                                    | 7      |  |  |
| - přerušení .....   | 7      |  |  |
| Dopravní vysílání .....                                   | 22     |  |  |
| DSP .....   | 18     |  |  |
| <b>E</b>  |        |  |  |
| Elektronické zablokování .....                            | 21     |  |  |
| <b>F</b>  |        |  |  |
| Fader .....   | 6      |  |  |
| Funkce AS .....   | 15     |  |  |
| Funkce MIX .....  | 15     |  |  |
| <b>G</b>  |        |  |  |
| GALA .....  | 9      |  |  |
| <b>I</b>  |        |  |  |
| Informace zobrazované na displeji .....                   | 20, 22 |  |  |
| <b>K</b>  |        |  |  |
| Knoflík SCAN .....  | 14     |  |  |
| Kód AF .....  | 18     |  |  |
| Kód PI .....  | 11, 18 |  |  |
| Kód PS .....  | 18     |  |  |
| Kód TA .....  | 18     |  |  |
| Kód TP .....  | 18     |  |  |
| Kódování .....  | 22     |  |  |
| Kolébkové tlačítko dopravního vysílání .....              | 12     |  |  |
| Komfortní kódování .....                                  | 20     |  |  |
| <b>M</b>  |        |  |  |
| Menu nastavování .....                                    | 8      |  |  |
| Možnosti připojení .....                                  | 22     |  |  |
| <b>N</b>  |        |  |  |
| Nastavení balance .....                                   | 6      |  |  |
| Nastavení barvy zvuku .....                               | 6      |  |  |
| Nastavení hloubek .....                                   | 6      |  |  |
| Nastavení překrytí .....                                  | 6      |  |  |
| Nastavení středu .....                                    | 6      |  |  |
| Nastavení údaje hodin .....                               | 8      |  |  |
| Nastavení výšek .....                                     | 6      |  |  |
| <b>O</b>  |        |  |  |
| Ohlášení rádia .....                                      | 21     |  |  |
| Ochranné kódování .....                                   | 20     |  |  |
| ON Volume .....   | 9      |  |  |
| Osvětlení .....   | 22     |  |  |
| <b>P</b>  |        |  |  |
| Paměť vysílačů .....                                      | 17     |  |  |
| Paměťový seznam .....                                     | 10     |  |  |
| Phone .....   | 9      |  |  |
| Přehledný obrázek .....                                   | 2      |  |  |
| <b>R</b>  |        |  |  |
| Přizpůsobení hlasitosti .....                             | 9      |  |  |
| Přizpůsobování hlasitosti v závislosti na rychlosti ..... | 9      |  |  |
| <b>R</b>  |        |  |  |
| RDS Name .....  | 9      |  |  |
| RDS .....   | 17     |  |  |
| Regionální vysílač .....                                  | 17     |  |  |
| Rozsahy příjmu .....                                      | 22     |  |  |
| Ruční uložení do paměti .....                             | 13     |  |  |
| Rychlý přechod dopředu/dozadu .....                       | 11     |  |  |
| <b>S</b>  |        |  |  |
| Stručný návod .....                                       | 2      |  |  |
| Stručný popis .....                                       | 22     |  |  |
| Stručný technický popis .....                             | 22     |  |  |
| SV .....  | 10     |  |  |
| <b>T</b>  |        |  |  |
| TIM Time .....  | 8      |  |  |
| Tlačítka předvolby stanic .....                           | 13     |  |  |
| Tlačítko AM .....   | 10     |  |  |
| Tlačítko CD .....   | 10, 11 |  |  |
| Tlačítko FM .....   | 10     |  |  |
| Tlačítko TIM .....  | 12     |  |  |
| <b>U</b>  |        |  |  |
| Uložení do paměti   |        |  |  |
| - automatické .....                                       | 15     |  |  |
| - ruční .....   | 13     |  |  |
| <b>V</b>  |        |  |  |
| Varianta barvy zvuku .....                                | 18     |  |  |
| Výstupní výkon .....                                      | 22     |  |  |
| Vysunutí CD .....   | 16     |  |  |
| <b>Z</b>  |        |  |  |
| Zajištění proti krádeži .....                             | 20, 22 |  |  |
| Záruka .....  | 21     |  |  |

Společnost Škoda Auto pracuje neustále na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte prosím pochopení pro to, že kdykoli mohou nastat změny ve formě, vybavení a technice dodávaných vozidel. Na údajích, obrázcích a popisech v tomto návodu nelze proto zakládat žádné nároky.

Tisk, rozmnožování, překládání či jiné užití tohoto díla nebo jeho části nejsou bez písemného souhlasu společnosti Škoda Auto dovoleny.

Všechna majetková práva k tomuto dílu vyplývající z předpisů autorského práva vykonává výlučně Škoda Auto.

Změny tohoto díla jsou vyhrazeny

Vydal: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2004



Tento papír byl vyroben z buničiny bělené bez použití chloru.

[www.skoda-auto.cz](http://www.skoda-auto.cz)

Autorádio Rhapsody  
Škoda Auto česky 06.04  
S00.5610.27.15  
3U0 012 095 CB